

معاونت آموزش مرکز آزمون مجمع علامه طباطبایی				آموزش و پرورش شهر تهران		دبیرستان های دوره اول مجتمع علامه طباطبایی	
				نام و نام خانوادگی دانش آموز:		امتحانات نوبت دوم	امتحان درس : عربی
				پایه: هشتم	کلاس:	زمان آزمون: ۷۰ دقیقه	تاریخ امتحان : چهارشنبه ۳۱ اردیبهشت ۱۴۰۴
				تعداد صفحات: ۳ صفحه		سال تحصیلی: ۱۴۰۳-۱۴۰۴	
بارم	پرسش						ردیف
الف. مهارت ترجمه (۴/۷۵ نمره)							
۴/۲۵	جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. الف) ﴿الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ﴾ (۱/۲۵) کسانی که همراه خداوند، معبود دیگری قرار می دهند پس خواهند دانست. ب) عِنْدَكَ صَدِيقٌ صَادِقٌ. (۰/۵) ج) هَلِ الْأَسْعَارُ فِي كُلِّ السَّوْقِ وَاحِدَةٌ؟ (۰/۷۵) د) الْغَرِيبُ مَنْ لَيْسَ لَهُ حَبِيبٌ. (۰/۷۵) ه) إِنَّ حَوَائِجَ النَّاسِ إِلَيْكُمْ نِعْمَةٌ مِنَ اللَّهِ. (۱) دوست راستگویی داری. آیا قیمت ها در سراسر بازار یکسان است. غریبه کسی است که دوستی ندارد. بی گمان نیازهای مردم به شما نعمتی از سوی خداست.						۱
۰/۲۵	ترجمه صحیح را انتخاب کنید. الف) ﴿أَلَا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ...﴾ ✓ هان، قطعاً وعده خداوند حق است. ب) يَا طُلَّابُ! عَلَيْنَا بِاحْتِرَامِ كُلِّ مِهْنَةٍ. □ ای دانش آموزان! بر ما واجب است که به همه شغل ها احترام بگذاریم. ✓ ای دانش آموزها! ما باید به هر شغلی احترام بگذاریم.						۲
ب. مهارت واژه شناسی (۲ نمره)							
۰/۵	معنی کلمه های مشخص شده را بنویسید. الف) اَلْعَقْلُ حُسَامٌ قَاطِعٌ. بُرنده ب) أَكْتُبُ لَكَ وَصْفَةً. نسخه						۳
۰/۵	مفرد یا جمع کلمات زیر را بنویسید. الف) مفرد کلمه اَسنان: سِنَّ ب) جمع کلمه حَبِيب: أَجَبَاءُ / أَجَبَةٌ						۴
۰/۵	کلمات متضاد و مترادف را بنویسید. * توجه: دو کلمه اضافه است * (واقِف ، قَادِم ، تَقَدُّم ، جَالِس ، مُسْتَقْبَل ، مَوْقِف) (واقِف ≠ جَالِس) (قَادِم = مُسْتَقْبَل)						۵
۰/۵	کدام کلمه با سایر کلمه ها از نظر مفهوم ناهمگون است؟ الف) مَلْعَب □ مَطْعَم □ مَدْرَسَة □ مَنَشَقَة ✓ ب) اَلْعَم □ الفَاغِر ✓ □ الوَالِد □ الخَال □						۶

ج. مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۵/۶نمره)

۲	فعلهایی را که زیر آنها خط کشیده شده به فارسی ترجمه کنید. الف) هَلْ سَاقِدِرُ عَلَى الْعُبُورِ؟ خواهم توانست (ه) ... لَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ نمی دانم ب) أَنْتِ تَحْرُسِينَ الْمَالَ. نکهبانی (نگهدای) می کنی (و) مَا يَنْسِتُ الْغَزَالَةُ. ناامید نشد ج) هُمْ يَأْمُرُونَ بِالْعَدْلِ. دستور می دهند (ز) الْمَرْأَةُ تَنْفَعُ أُسْرَتَهَا. سود می رساند د) هُمَا تَجْلِيَانِ الْمَاءَ. أَأَنْتُمَا تَجْلِيَانِ الْحَطَبَ؟ می آورند ، می آورید	۷
۲	فعل مناسب را انتخاب کنید. الف) ماذا..... الْبَنَاتُ؟ هُنَّ يَرْفَعْنَ الْجَوَائِزَ. ☐ يَرْفَعُ ☒ تَرْفَعُ ☐ يَرْفَعْنَ ب) طَبِيبَةُ الْعُيُونِ..... الْمَرِيضَةَ بِدِقَّةٍ. ☒ تَفْحَصُ ☐ تَفْحَصِينَ ☐ يَفْحَصُ ج) يَا زُمَلَائِي! هَلْ..... قَبْلَ أُسْبُوعَيْنِ؟ ☐ تَرْجِعُونَ ☐ تَرْجِعِينَ ☒ رَجَعْتُمْ د) ماذا يَفْعَلَانِ؟..... كِتَابَيْنِ مِنَ الْمَكْتَبَةِ. ☐ نَأْخُذُ ☒ يَأْخُذَانِ ☐ تَأْخُذَانِ ه) هَلْ تَكْتُبَانِ الْوَاجِبَاتِ الْآنَ؟ - لَا؛..... أَمْسٍ. ☐ نَكْتُبُ ☐ كَتَبْتُمْ ☒ كَتَبْنَا و)..... الْمُمْرِضُونَ وَفَرِحُوا كَثِيرًا. ☒ نَجَحَ ☐ نَجَحُوا ☐ نَجَحْنَ ز) لِأَنَّهُمْ..... إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ. ☐ يَذْهَبْنَ ☒ يَذْهَبُونَ ☐ نَذْهَبْنَ ز) زَمِيلَتُكَ..... فِي مَسِيرَةِ الْأَرْبَعِينَ. ☒ حَضَرَتْ ☐ حَضَرْتَ ☐ حَضَرَتْ	۸
۰/۵	عدد مناسب را برای جای خالی انتخاب کنید. الف) هَلِ الْغُرْفَةُ فِي الطَّابِقِ.....؟ ☐ الْخَمْسَةِ ☒ الْخَامِسِ ب) أَكَلْنَا الْفُطُورَ فِي السَّاعَةِ..... . ☐ الثَّانِي مَسَاءً ☒ السَّابِعَةِ صَبَاحًا	۹
۰/۵	اسم اشاره مناسب را انتخاب کنید. الف) لِمَاذَا..... مَسْرُورَاتُ؟ ☐ هَاتَانِ ☒ هَؤُلَاءِ ب)..... الْجِيرَانُ يَرْجِعُونَ مِنَ الضِّيَافَةِ. ☒ أُولَئِكَ ☐ هَذَانِ	۱۰
۰/۵	با توجه به کلمات زیر، موارد خواسته شده را بنویسید. (مُحِبِّينَ ، إِيجَارَ ، رِسَالَتَيْنِ ، مَرْضَى) الف) جمع مُكْسَرٍ: مَرْضَى (ب) جمع مَذْكَرٍ سَالِمٍ: مُحِبِّينَ	۱۱

۱	به سوالات زیر پاسخ کوتاه دهید.     الف) ما اسمُ بَيْتِ الطَّائِرِ؟ عُشٌّ ب) ماذا في يَدِ الرَّجُلِ؟ حُبْزٌ ج) ما اسمُ هَذِهِ السَّيَّارَةِ؟ سَيَّارَةُ الأَجْرَةِ د) ما هذا الشَّيْءُ؟ فُرْشَاءٌ	۱۲
د . مهارت درک و فهم (۱ / ۷۵ نمره)		
۰/۵	درستی یا نادرستی هر عبارت را بر اساس واقعیت مشخص کنید. الف) أَلَرُّمَانُ ؛ فَاكِهَةٌ بِاللَّوْنِ الْأَخْضَرِ. ☐ درست ☒ نادرست ب) الشَّهْرُ التَّاسِعُ فِي السَّنَةِ شَهْرُ مِهْر. ☐ درست ☒ نادرست	۱۳
۰/۷۵	واژه مناسب را برای جای خالی انتخاب کنید. الف) نَأْكُلُ فِي اللَّيْلِ. ☐ الغَدَاءُ ☒ العِشَاءُ ب) سِعْرُ الْخَاتَمِ أَكْثَرَ مِنَ الْخَاتَمِ ☒ الذَّهَبِيِّ / الْفِضِّيَّ ☐ الْفِضِّيَّ / الذَّهَبِيِّ ج) هَجَمَ عَلَى بَقَرَةٍ فِي الْمَزْرَعَةِ. ☒ ذَنَبٌ ☐ ذَنْبٌ	۱۴
۰/۵	متن را بخوانید سپس به پرسشهای زیر پاسخ کوتاه دهید. أَحْمَدُ طَالِبٌ فِي الصَّفِّ الثَّامِنِ وَ يَعْيشُ مَعَ أُسْرَتِهِ فِي قَرْيَةٍ جَمِيلَةٍ. هُوَ وَ زُمَلَائِهِ سَيَذْهَبُونَ يَوْمَ الْخَمِيسِ فِي الصَّبَاحِ إِلَى الْقَرْيَةِ الْمُجَاوِرَةِ لِمُسَاعَدَةِ الْفَلَاحِينَ فِي جَمْعِ الْمَحْصُولِ. هُمْ سَيَرْجِعُونَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِي الْمَسَاءِ. أَحْمَدُ يُحِبُّ الزَّرَاعَةَ وَ سَيَصِيرُ مُهَنْدِساً زِرَاعِيّاً لِيُخْدِمَةَ النَّاسِ وَ تَقْدُمَ الْبِلَادِ. الف) كَمَ يَوْمًا أَحْمَدُ يَبْقَى فِي الْقَرْيَةِ الْمُجَاوِرَةِ؟ يومان / يَوْمَيْنِ ب) لِمَاذَا هَؤُلَاءِ الطُّلَابُ سَيَذْهَبُونَ إِلَى الْقَرْيَةِ الْمُجَاوِرَةِ؟ لِمُسَاعَدَةِ الْفَلَاحِينَ	۱۵
نمره شفاهی (۵ نمره)		
۴	روان خوانی	۱۶
۱	مکالمه	۱۷

دُمْتُمْ أَصْحَاءَ